

Gebruikershandleiding

Gitaarversterker



KATANA-50
KATANA-100
KATANA-100/212
KATANA-VERSTERKERTOP

Deze gebruikershandleiding geldt voor de KATANA-50, KATANA-100, KATANA-100/212 en KATANA-HEAD.

De pictogrammen **alleen 50/100**, **alleen 100/HEAD**, of **alleen HEAD** worden gebruikt om uitleg te markeren die alleen van toepassing is voor een bepaald model.

* Alle bedieningsmethoden en paneelspecificaties zijn hetzelfde voor de KATANA-100 en de KATANA-100/212.



KATANA-50

KTN-50

50 W vermogen, 30 cm-luidspreker (12 inch)



KATANA-100

KTN-100

100 W vermogen, 30cm-luidspreker (12 inch)



KATANA-100/212

KTN100/212

100 W vermogen, 2 x 30cm-luidspreker (12 inch)



KATANA-HEAD

KTN-HEAD

100 W vermogen, 12cm-luidspreker (5 inch)

BOSS-gitaarversterker "KATANA"

Een all-in-one gitaarversterker die ideaal is voor live-optredens

Belangrijkste kenmerken

- Vier originele versterker geluiden zijn geïncorporeerd: de ideaal voor rock geschikte "brown sound" een geluid met een scherp randje, overgenomen van de BOSS WAZA-versterkertop, naast de gangbare kanalen clean, crunch en lead.
- Een eenvoudige bediening en hoogkwalitatieve BOSS-effecten zijn ingebouwd (waarvan er drie simultaan kunnen worden gebruikt). Bovenop de eenvoudige bediening vanaf de versterker zelf, kunt u gebruikmaken van de specifieke software om instellingen vanaf uw pc te wijzigen.
- De vermogensregelingsfunctie laat u toe het versterker geluid aan te passen aan het gewenste volume, tevens is er een stand-byfunctie (MUTE) voorzien.
- Ook is er een speciale akoestische versterker ingebouwd die kan worden gebruikt voor akoestische gitaren.
- De combo-versterker modellen zijn uitgerust met een kastkantelmechanisme dat een betere monitoring toelaat terwijl u speelt (KATANA-50, KATANA-100, KATANA-100/212).
- Het versterkertop-model is uitgerust met een kleine luidspreker die u in staat stelt te oefenen zonder dat u een luidsprekerkast moet aansluiten (KATANA-HEAD).
- U kunt een voetschakelaar van de GA-FC-reeks (behalve voor de KATANA-50) of de FS-reeks aansluiten om de functies met uw voet te controleren.
- De compacte en stevige kasten zijn ontworpen voor transportgemak.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN

Lees voorafgaand aan het gebruik van dit apparaat de hoofdstukken getiteld "BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES" (binnenkant van het voorblad), "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" (p. 2) en "BELANGRIJKE OPMERKINGEN" (p. 3) zorgvuldig door. Deze hoofdstukken bevatten belangrijke informatie over de juiste bediening van het apparaat. Om er bovendien zeker van te zijn dat u elke functie van uw nieuwe apparaat goed begrijpt, kunt u het best de gehele gebruikershandleiding lezen. Deze handleiding moet als handig naslagwerk worden bewaard.

Copyright © 2016 ROLAND CORPORATION

INSTRUCTIES TER VERMIJDING VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF VERWONDING VAN PERSONEN

Over de aanduidingen  WAARSCHUWING en  OPGELET

 WAARSCHUWING	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor levensgevaarlijke risico's of risico's op verwondingen indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt.
 OPGELET	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor risico's op verwondingen of materiaalschade indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt. * Materiaalschade verwijst naar schade of negatieve effecten die veroorzaakt worden met betrekking tot de woning en de volledige inrichting, alsook huisdieren.

Over de symbolen

	Het symbool  waarschuwt de gebruiker voor belangrijke instructies en waarschuwingen. De specifieke betekenis van het symbool wordt bepaald door het pictogram binnen de driehoek. Het symbool links wordt gebruikt voor algemene waarschuwingen voor gevaar.
	Het symbool  waarschuwt de gebruiker voor items die nooit mogen worden gebruikt (verboden). De specifieke handeling die niet mag worden gedaan, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links betekent dat het apparaat nooit gedemonteerd mag worden.
	Het symbool  wijst de gebruiker op handelingen die moeten worden uitgevoerd. De specifieke handeling die moet worden uitgevoerd, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links geeft aan dat het netsnoer uit het stopcontact moet worden getrokken.

LET STEEDS OP HET VOLGENDE

WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat het netsnoer correct is geaard

Sluit de netstekker van dit model aan op een stopcontact met beschermende aardingsverbinding.



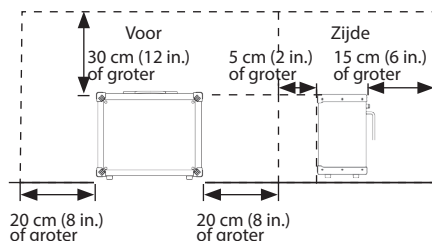
Als u het apparaat volledig wilt uitschakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact

Zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld, betekent dit niet dat dit apparaat volledig van de stroomtoevoer is losgekoppeld. Als u de stroomtoevoer volledig wilt afsluiten, zet u de aan/uitschakelaar op het apparaat uit en trekt u de stekker uit het stopcontact. Steek de stekker van het netsnoer daarom in een stopcontact dat gemakkelijk bereikbaar is.



Voorzie voldoende ruimte op de plaats waar u het apparaat opstelt

Omdat uit het apparaat een kleine hoeveelheid warmte vrijkomt, moet u voldoende ruimte rondom voorzien, zoals hieronder wordt aangegeven.



Demonteer het apparaat niet zelf en breng er geen wijzigingen in aan

Voer niets uit tenzij u dit wordt opgedragen in de gebruikershandleiding. Anders kan er een defect ontstaan.



Repareer het apparaat niet zelf en vervang er geen onderdelen van

Laat het onderhoud over aan uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld onder "Informatie".



WAARSCHUWING

Gebruik of bewaar het apparaat niet op plaatsen die:

- aan extreme temperaturen worden blootgesteld (bv. direct zonlicht in een gesloten voertuig, in de buurt van een verwarmingsleiding, op materiaal dat warmte produceert);
- nat zijn (bv. bad, wasruimte, op natte vloeren);
- worden blootgesteld aan damp of rook;
- worden blootgesteld aan zout;
- worden blootgesteld aan regen;
- stoffig of zanderig zijn;
- worden blootgesteld aan hoge trillingsniveaus en schokken; of
- slecht geventileerd zijn.



Plaats het apparaat niet op een instabiele ondergrond

Anders riskeert u gewond te raken wanneer het apparaat omvalt of valt.



Sluit het netsnoer aan op een stopcontact met het juiste voltage

Sluit het apparaat enkel aan op netvoeding van het type beschreven op de achterzijde van het apparaat.



Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer

Gebruik uitsluitend het bevestigde netsnoer. Sluit het meegeleverde netsnoer ook niet aan op andere apparaten.



Buig het netsnoer niet en plaats er geen zware voorwerpen op

Anders kan brand of een elektrische schok het resultaat zijn.



Vermijd langdurig gebruik bij een hoog volume

Langdurig gebruik van het apparaat op een hoog volume kan gehoorverlies veroorzaken. Als u gehoorverlies of oorsuizingen ervaart, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat en een gespecialiseerde arts raadplegen.



WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen of vloeistoffen in het apparaat terechtkomen; plaats geen voorwerpen met vloeistoffen op het apparaat

Plaats geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten (bv. vazen) op dit product. Zorg ervoor dat er nooit vreemde voorwerpen (bv. brandbaar materiaal, munten of draden) of vloeistoffen (bv. water of vruchtensap) in dit product terechtkomen. Dit kan kortsluiting, storingen of andere defecten veroorzaken.



Schakel het apparaat uit als het afwijkend reageert of er een defect optreedt

Schakel het apparaat onmiddellijk uit, trek het netsnoer uit het stopcontact en vraag onderhoud aan bij uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld onder "Informatie", als:

- het netsnoer is beschadigd; of
- rook of ongewone geuren ontstaan;
- objecten of vloeistof in of op het apparaat zijn terechtgekomen;
- het apparaat aan regen is blootgesteld (of op een andere manier nat is geworden);
- het apparaat niet normaal lijkt te werken of duidelijk anders functioneert.



Bescherm kinderen zodat ze niet gewond kunnen raken

Zorg ervoor dat er altijd een volwassene in de buurt is om toezicht te houden en begeleiding te bieden wanneer het apparaat gebruikt wordt op plaatsen waar kinderen aanwezig zijn of wanneer een kind het apparaat gebruikt.



Laat het apparaat niet vallen en bescherm het tegen zware schokken

Anders riskeert u schade of een defect te veroorzaken.



Gebruik niet hetzelfde stopcontact voor het apparaat en een buitensporig aantal andere apparaten

Anders riskeert u oververhitting of brand.



Gebruik het apparaat niet in het buitenland

Raadpleeg uw handelaar, het dichtstbijzijnde Roland Service Center of een bevoegde Roland-verdeler, zoals vermeld onder "Informatie", voordat u het apparaat in het buitenland gebruikt.



De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatie-openingen te bedekken met voorwerpen, zoals kranten, tafellakens, gordijnen enzovoort.



Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.



Gebruik het apparaat in een gematigd klimaat.



⚠ OPGELET**Houd het netsnoer vast bij de stekker wanneer u het uittrekt**

Om schade aan het netsnoer te voorkomen, moet u dit altijd vastnemen bij de stekker wanneer u dit uittrekt.

**Reinig de stekker regelmatig**

Ophoping van stof of vreemde objecten tussen de stekker en het stopcontact kan brand of elektrische schokken veroorzaken.



Trek de stekker regelmatig uit het stopcontact en veeg alle stof en vreemde objecten dat/die zich mogelijk heeft/hebben opgehoopt weg met behulp van een droge doek.

Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt

Er kan mogelijk brand ontstaan in het onwaarschijnlijke geval dat een storing zou optreden.

**⚠ OPGELET****Verleg alle netsnoeren en kabels zodanig dat ze niet in de war raken**

Personen zouden gewond kunnen raken wanneer iemand over een kabel zou struikelen en zo het apparaat zou doen vallen of omvallen.

**Ga niet boven op het apparaat staan en plaats er geen zware voorwerpen op**

Anders riskeert u gewond te raken wanneer het apparaat omvalt of valt.

**Steek een stekker nooit met natte handen in het stopcontact of trek hem niet uit met natte handen**

Anders krijgt u mogelijk een elektrische schok.

**Trek alle snoeren/kabels uit voor u het apparaat verplaatst**

Trek de stekker uit het stopcontact en trek alle kabels van externe apparaten uit vooraleer u het apparaat verplaatst.

**⚠ OPGELET****Trek de stekker uit het stopcontact vooraleer het apparaat te reinigen**

Wanneer de stekker niet uit het stopcontact is verwijderd, riskeert u een elektrische schok.

**Trek de stekker uit het stopcontact als er gevaar dreigt voor blikseminslagen**

Wanneer de stekker niet uit het stopcontact is verwijderd, riskeert u defecten of een elektrische schok.



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

Stroomtoevoer

- Sluit dit apparaat niet aan op een stopcontact dat tegelijkertijd door een elektrisch apparaat wordt gebruikt dat wordt aangedreven door een omvormer of een motor (zoals een koelkast, wasmachine, magnetron of airconditioner). Afhankelijk van de manier waarop elektrische apparaten worden gebruikt, kan ruis van de stroomvoorziening defecten aan dit apparaat of hoorbare ruis veroorzaken. Als het niet praktisch is om een apart stopcontact te gebruiken, plaats dan een ruisfilter voor de stroomvoorziening tussen dit apparaat en het stopcontact.

Plaatsing

- Als u het apparaat gebruikt in de buurt van eindversterkers (of andere apparatuur met grote transformatoren), kan dit gezoem veroorzaken. Om dit probleem te verhelpen kunt u de richting wijzigen waarin het apparaat geplaatst is of het apparaat verder van de storingsbron plaatsen.
- Dit apparaat kan de radio- en televisieontvangst verstoren. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van dergelijke ontvangers.
- Er kan ruis ontstaan als draadloze communicatieapparaten, zoals mobiele telefoons, in de buurt van dit apparaat worden gebruikt. Dergelijke ruis kan ontstaan tijdens gesprekken of als een oproep wordt ontvangen of gemaakt. Verplaats dergelijke draadloze apparaten zodat ze zich op een grotere afstand van dit apparaat bevinden of schakel ze uit als u dergelijke problemen ervaart.
- Wanneer het apparaat naar een andere locatie wordt verplaatst waar de temperatuur en/of vochtigheid sterk verschilt, kunnen er waterdruppels (condens) ontstaan in het apparaat. Als u het apparaat in deze toestand probeert te gebruiken, kan dit schade of defecten veroorzaken. Voordat u het apparaat gebruikt, moet u het daarom enkele uren ongemoeid laten, tot de condens volledig is verdampt.
- Afhankelijk van het materiaal en de temperatuur van het oppervlak waarop u het apparaat plaatst, kunnen de rubberen voetstukken mogelijk het oppervlak verkleuren of ontsieren.
- Plaats geen verpakkingen of andere zaken die vloeistof bevatten op dit apparaat. Veeg vloeistof bovendien vlug weg met een zachte, droge doek wanneer deze op het oppervlak van het apparaat wordt gemorst.

Onderhoud

- Gebruik geen benzine, verdunningsmiddelen, alcohol of oplosmiddelen om verkleuring en/of vervorming te voorkomen.

Reparatie en gegevens

- Maak voordat u het apparaat laat repareren een back-up van de gegevens die op het apparaat zijn opgeslagen of noteer de nodige gegevens op papier als u dat wilt. Tijdens de reparatie doen wij uiteraard ons uiterste best om de gegevens die op uw apparaat zijn opgeslagen, te behouden, maar er kunnen gevallen zijn waarbij de opgeslagen inhoud niet kan worden hersteld, bijvoorbeeld wanneer het fysieke geheugen beschadigd is geraakt. Roland kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het herstel van opgeslagen inhoud die verloren is gegaan.

Extra voorzorgsmaatregelen

- De gegevens die zijn opgeslagen op het apparaat, kunnen verloren gaan door storingen, onjuist gebruik enzovoort. Om dergelijk onherstelbaar gegevensverlies te voorkomen, moet u regelmatig back-ups maken van de gegevens die u op het apparaat hebt opgeslagen.
- Roland kan niet aansprakelijk worden gesteld voor het herstel van opgeslagen inhoud die verloren is gegaan.
- Ga zorgvuldig te werk bij het gebruik van de knoppen, schuifknoppen of andere bedieningselementen van het apparaat en bij het gebruik van ingangen en aansluitingen. Als u ruw omgaat met de apparatuur, kan dit defecten veroorzaken.
- Neem de stekker vast als u kabels loskoppelt; trek nooit aan de kabel zelf. Op die manier vermijdt u kortsluitingen of schade aan de inwendige elementen van de kabel.
- Tijdens normale werking zal een kleine hoeveelheid warmte uit het apparaat vrijkomen.
- Om te vermijden dat andere apparaten in de buurt verstoord raken, moet u het apparaatvolume op redelijke niveaus houden.
- Gebruik alleen het vermelde expressiepedaal. Het aansluiten van een expressiepedaal van een ander type kan leiden tot defecten en/of schade aan het apparaat.
- Gebruik geen verbindingskabels met een ingebouwde weerstand.

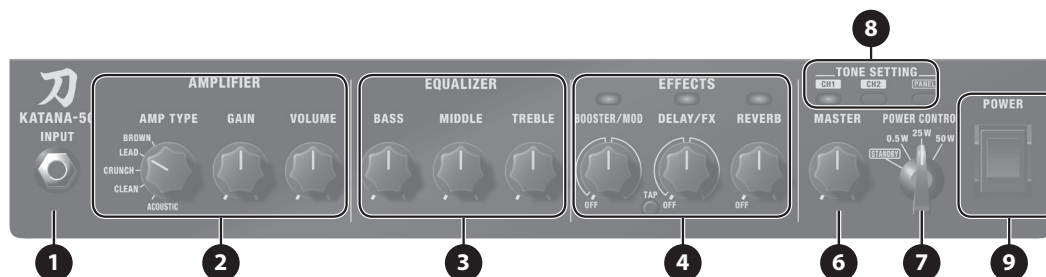
Intellectuele-eigendomsrecht

- Roland en BOSS zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Roland Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) verwijst naar een patentportfolio in verband met de architectuur van microprocessoren, die werd ontwikkeld door Technology Properties Limited (TPL). Roland heeft deze technologie in licentie genomen van de TPL Group.
- ASIO is een handelsmerk en software van Steinberg Media Technologies GmbH.
- Dit product bevat het met eParts geïntegreerde softwareplatform van eSOL Co., Ltd. eParts is een handelsmerk van eSOL Co., Ltd. in Japan.
- Bedrijfs- en productnamen in dit document zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

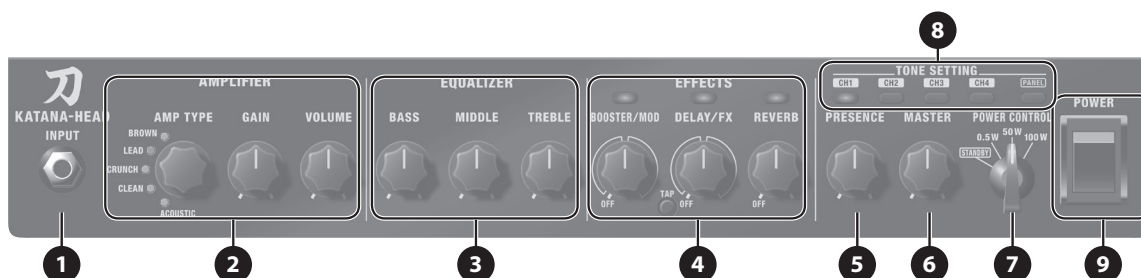
Paneelbeschrijvingen

Bovenpaneel

KATANA-50



KATANA-100, KATANA-100/212, KATANA-HEAD



1 INPUT-aansluiting

Sluit hier uw elektrische gitaar aan.

2 AMPLIFIER

[AMP TYPE]-regelaar

Selecteert het versterkertype. Alle selecteerbare versterkertypes zijn origineel.

Type	Uitleg
BROWN	Een lead-geluid met een scherp randje, overgenomen van de BOSS WAZA brown sound.
LEAD	Met verschillende gain-instellingen dekt dit geluid een breed bereik, gaande van crunch tot high-gain.
CRUNCH	Een vet crunch-geluid dat de nuances van uw aanslag natuurgetrouw reproduceert.
CLEAN	Een helder en natuurlijk geluid. In combinatie met de BOOSTER-functie kan dit gebruikt worden voor solo- of lead-partijen.
ACOUSTIC	Een specifieke akoestischegitaarversterker die het aansluiten van een akoestische gitaar ondersteunt.

[GAIN]-regelaar

Regelt de gain (hoeveelheid distortion).

[VOLUME]-regelaar

Regelt het volume.

3 EQUALIZER

[BASS]-regelaar

Regelt het geluidsniveau van het frequentiebereik van de lage tonen.

[MIDDLE]-regelaar

Regelt het geluidsniveau van het frequentiebereik van de middentonen.

[TREBLE]-regelaar

Regelt het geluidsniveau van het frequentiebereik van de hoge tonen.

4 EFFECTS

Hier kunt u de instellingen van de ingebouwde effecten wijzigen. Raadpleeg "De effecten gebruiken" (p. 8) voor details over de effecttypes en de instellingen voor elke regelaar.

[BOOSTER/MOD]-knop/regelaar

Controleert distortion-effecten en modulatie-effecten.

[DELAY/FX]-knop/regelaar

Controleert effecten zoals delay, wah, tremolo, en octave.

[TAP]-knop/regelaar

Stelt de delay-tijd in. Wanneer u twee keer of meer op deze knop drukt, wordt de delay-tijd ingesteld op het interval waarmee u de knop indrukt.

[REVERB]-knop/regelaar

Controleert de galm.

5 [PRESENCE]-regelaar alleen 100/HEAD

Zet de contouren van het frequentiebereik van de middentonen en de hoge tonen extra in de verf. Dit is erg effectief wanneer u de definitie van het geluid wilt verbeteren.

6 [MASTER]-regelaar

Regelt het totale volume.

7 [POWER CONTROL]-schakelaar

Laat u toe het uitgangsvermogen van de eindtrap om te schakelen om dit af te stemmen op uw locatie of behoefte. Door "STANDBY" te selecteren kunt u het geluid dempen terwijl het apparaat ingeschakeld blijft. Hiermee kunt u de versterker dempen zonder het volume of andere instellingen aan te passen wanneer u van het podium gaat, bijv. tussen sets van een live-optreden.

8 TONE SETTING

Hier kunt u geluiden opslaan en weer oproepen die u hebt ingesteld op het paneel.

Knoppen [CH 1]–[CH 4]

De knoppen [CH 1]–[CH 4] (de knoppen CH 1–CH 2 op de KATANA-50) onthouden de instellingen van alle regelaars (behalve de [MASTER]-regelaar) en knoppen op het bovenpaneel. Wanneer u een knop een seconde lang ingedrukt houdt, worden de paneelinstellingen opgeslagen.

* U kunt de instellingen naar de fabriekstoestand herstellen door de stroom in te schakelen terwijl u de [PANEL]-knop ingedrukt houdt.

[PANEL]-knop

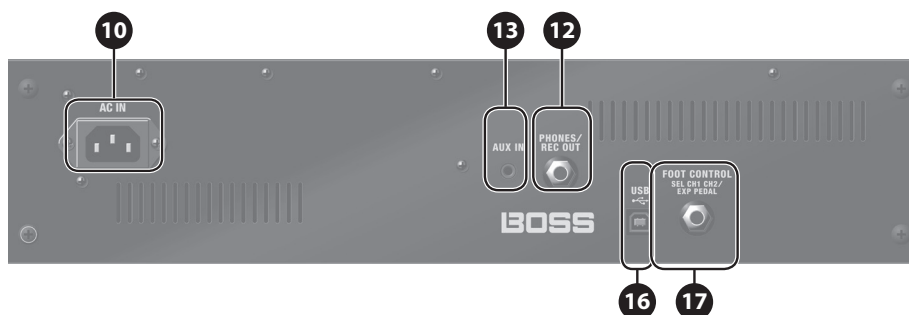
Creëert het geluid van het apparaat op basis van de huidige instellingen van de regelaars op het paneel.

9 [POWER]-schakelaar

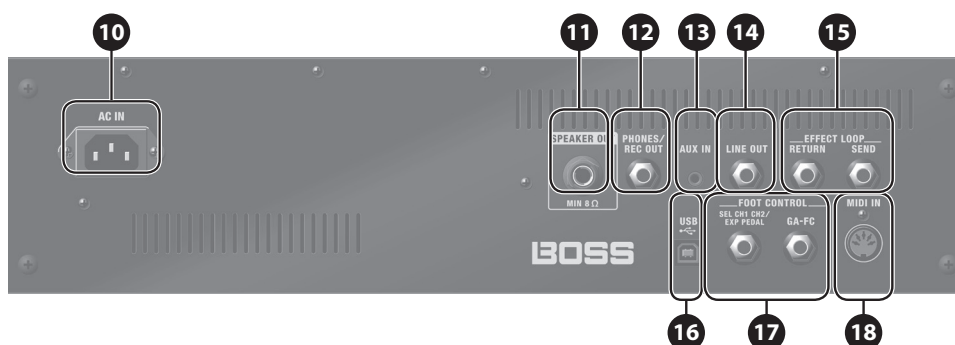
Schakelt de stroom van de KATANA in/uit.

Achterpaneel

KATANA-50



KATANA-100, KATANA-100/212, KATANA-HEAD



10 AC IN-aansluiting

Hierop sluit u het bijgeleverde netsnoer aan.

- * Gebruik alleen het netsnoer meegeleverd met het apparaat.

11 SPEAKER OUT-aansluiting alleen HEAD

Sluit een luidsprekerkast aan. Gebruik alleen de luidsprekerkabel om de luidspreker aan te sluiten. Gebruik geen geïsoleerde kabel die voor het gebruik met een gitaar bestemd is.

- * U moet een luidsprekerkast gebruiken met een ingangsimpedantie van 8Ω of hoger.
- * Als er een stekker in deze aansluiting wordt gestoken, zal er geen geluid worden uitgestuurd via de eigen luidspreker van de KATANA.

12 PHONES/REC OUT-aansluiting

Sluit de hoofdtelefoon hierop aan. U verkrijgt hiermee krachtige gitaargeluiden, net alsof u door de luidspreker speelt. Gebruik de [VOLUME]-regelaar en de [MASTER]-regelaar om het volume te regelen.

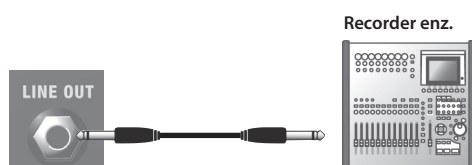
- * Als er een stekker in deze aansluiting wordt gestoken, zal er geen geluid worden uitgestuurd via de eigen luidspreker van de KATANA. Dit is handig wanneer u niet wilt dat er een luid geluid geproduceerd wordt door de luidspreker, bv. wanneer u 's avonds oefent.

13 AUX IN-aansluiting

Hier kunt u een cd-speler, audiospeler, elektronisch muziekinstrument of gelijkaardige audiobron aansluiten om het signaal ervan te beluisteren terwijl u gitaar speelt.

14 LINE OUT-aansluiting alleen 100/HEAD

Sluit deze aan op uw PA-systeem of uw recorder. U verkrijgt hiermee een krachtig gitaarversterkergeluid, net alsof u door de luidspreker speelt.



Gebruik deze uitgang in combinatie met een extern PA-systeem of als u een partij rechtstreeks wilt opnemen terwijl u het geluid hoort via de luidspreker van de KATANA.

Regel het uitgangsniveau met de [VOLUME]-regelaar.

Omdat de [MASTER]-regelaar het uitgangssignaal niet wijzigt, kunt u de [MASTER]-regelaar helemaal dicht draaien om geluid uit te sturen naar een aangesloten apparaat zonder dat er geluid wordt geproduceerd door de versterker zelf.

- * Zet het volume altijd lager en schakel alle apparaten uit voordat u aansluitingen maakt om defecten en schade aan apparaten te voorkomen.

15 EFX LOOP SEND/RETURN-aansluitingen

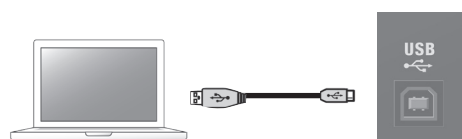
alleen 100/HEAD

Sluit hier een extern effectapparaat op aan (mono).

Sluit de SEND-aansluiting aan op de ingang van uw externe effectapparaat en sluit de uitgang van uw externe effectapparaat aan op de RETURN-aansluiting.

16 USB-poort

U kunt een in de handel verkrijgbare USB 2.0-kabel gebruiken om het geluid van de KATANA op te nemen op uw computer. U kunt ook de specifieke software gebruiken om de instellingen van de interne effecten te wijzigen (p. 8).



U moet de USB-driver installeren als u het apparaat aansluit op uw computer.

Download de USB-driver van de Roland-website. Raadpleeg het bestand Readme.htm dat is inbegrepen bij de download voor meer details.

www.boss.info/support/

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

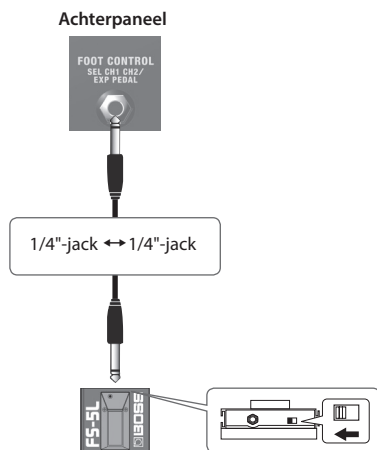
Português

Nederlands

17 FOOT CONTROL

SEL CH1 CH2/EXP PEDAL-aansluiting

Wanneer u een pedaalschakelaar (afzonderlijk verkocht: FS-5L) aansluit, kunt u met het pedaal omschakelen tussen CH 1 en CH 2. Wanneer u een expressiepedaal (afzonderlijk verkocht: Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H) aansluit, kunt u het volume wijzigen met het pedaal.



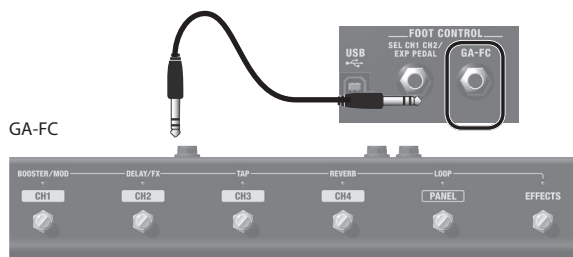
GA-FC-aansluiting alleen 100/HEAD

U kunt de afzonderlijk verkochte Roland GA-FC aansluiten om tussen kanalen te wisselen en effecten in/uit te schakelen.

De GA-FC aansluiten

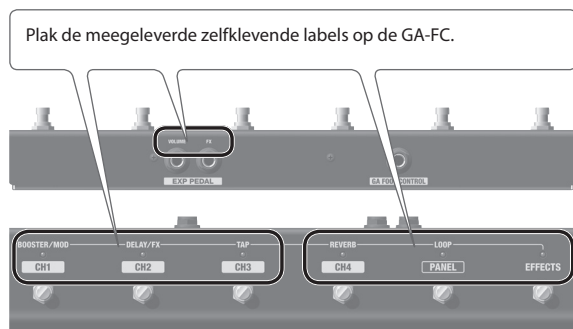
Sluit een stereokabel aan op de GA-FC-aansluiting.

- * Gebruik altijd een stereokabel.
- * Gebruik kabels die geen weerstanden bevatten.



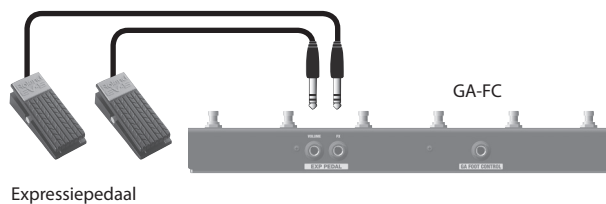
De GA-FC gebruiken

U kunt omschakelen tussen de TONE SELECT-opties (CH1–CH4, PANEL). Ook kunt u EFFECTEN (BOOSTER/MOD, DELAY/FX, REVERB) in-/uitschakelen, de delay-tijd instellen (TAP) en de EFFECT LOOP in-/uitschakelen (LOOP).



De expressiepedalen gebruiken

Wanneer u een expressiepedaal (afzonderlijk verkocht: Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H) aansluit, kunt u het pedaal gebruiken om het volume te wijzigen of om een effect zoals de WAH te regelen.



Aansluiting	Uitleg
VOLUME	Om het volume te regelen.
FX	* Om een effect zoals de WAH te regelen.

Het MINIMUM VOLUME van een expressiepedaal instellen

Met de [MINIMUM VOLUME]-regelaar van een expressiepedaal kunt u de waarde instellen voor wanneer het pedaal helemaal omhoog staat (laagste waarde).

[MINIMUM VOLUME]-regelaar



- * Gebruik alleen het vermelde expressiepedaal. Het aansluiten van een expressiepedaal van een ander type kan leiden tot defecten en/of schade aan het apparaat.

18 MIDI IN-aansluiting alleen HEAD

U kunt de KATANA-HEAD sturen via een multi-effecteenheid of een MIDI-pedaalcontroller.

Hoe het MIDI-ontvangstkanaal wordt weergegeven

Ontvangstkanaal	Werking
CH 1	Houd de [CH 1]-knop ingedrukt terwijl u de stroom inschakelt.
CH 2	Houd de [CH 2]-knop ingedrukt terwijl u de stroom inschakelt.
CH 3	Houd de [CH 3]-knop ingedrukt terwijl u de stroom inschakelt.
CH 4	Houd de [CH 4]-knop ingedrukt terwijl u de stroom inschakelt.

- * Af fabriek is het ontvangstkanaal ingesteld op CH 1.

HERKENDE ONTVANGSTDATA

RX CH	1-4
OMNI	OFF (fixed)
PC	1 (00H) : CH1
	2 (01H) : CH2
	3 (02H) : CH3
	4 (03H) : CH4
	5 (04H) : PANEL
CC	#16 FX1 SW
	#17 FX2 SW
	#18 FX3 SW
	#19 EFFECT LOOP SW

- * Wanneer u regelaars in de EFFECTS-sectie bedient, worden de instellingen van de regelaars actief en worden de bovenstaande aan/uit-instellingen overschreven.

De stroom in-/uitschakelen

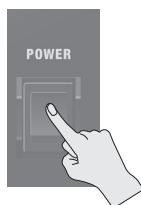
- * Zodra alles correct is aangesloten (p. 4–p. 6), volgt u de onderstaande procedure om de stroom in te schakelen. Wanneer u apparatuur in de verkeerde volgorde inschakelt, bestaat het risico op apparaatstoringen of -defecten.

1. Zorg ervoor dat de [MASTER]-regelaar van de KATANA en het volume van alle op de KATANA aangesloten apparaten op 0 staan.

- * Zet de [MASTER]-regelaar op het minimum (volledig naar links) voordat u uw instrument aansluit op de INPUT-aansluiting van de KATANA.

2. Schakel de KATANA in.

- * Verlaag altijd eerst het volume alvorens het apparaat in of uit te schakelen. Zelfs als u het volume verlaagd hebt, hoort u mogelijk geluid wanneer u het apparaat in- of uitschakelt. Dit is normaal en wijst niet op een defect.



3. Schakel de apparaten in die zijn aangesloten op de LINE OUT-aansluiting en de PHONES/REC OUT-aansluiting.

4. Regel het volume van de apparaten.

Verlaag, voordat u het apparaat uitschakelt, het volume van alle apparaten in uw systeem en SCHAKEL de apparaten UIT in de omgekeerde volgorde van die waarin u ze hebt ingeschakeld.

- * Als u de stroom volledig moet uitschakelen, moet u eerst het apparaat uitzetten en dan het netsnoer van het stopcontact loskoppelen. Raadpleeg "Als u het apparaat volledig wilt uitschakelen, trekt u de stekker uit het stopcontact" (p. 2).

- * Zorg ervoor dat u de steunvoet inklapt wanneer u het apparaat transporteert.
- * Bij het gebruiken van de steunvoet(en) moet u erop letten dat uw vingers niet knelt tussen het bewegende deel en het paneel. Laat volwassenen toezicht houden op plaatsen waar kleine kinderen aanwezig zijn.

De fabrieksinstellingen herstellen

Ga als volgt te werk om de instellingen opgeslagen in de KATANA te herstellen naar de toestand af fabriek (fabrieksinstellingen herstellen).

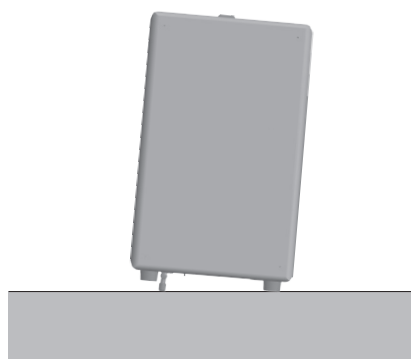
1. Houd de [PANEL]-knop ingedrukt terwijl u de stroom inschakelt.

Alle instellingen van het apparaat worden hersteld naar de toestand af fabriek.

Het apparaat kantelen

alleen 50/100

Wanneer u de KATANA-50, KATANA-100 of KATANA-100/212 gebruikt in een lage positie, zoals op de vloer, zal het geluid van de luidsprekers beter te horen zijn wanneer u de steunvoet(en) uitklapt.



KATANA-50, KATANA-100



KATANA-100/212

- * De KATANA-50 en KATANA-100 hebben één uitklapbare steunvoet onderaan, terwijl de KATANA-100/212 er twee heeft (één links en één rechts).

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

De effecten gebruiken

Met de KATANA-versterker kunt u met de knoppen en regelaars schakelen tussen 15 types effecten. U kunt drie effecttypes tegelijkertijd gebruiken.



Af fabriek aan de regelaars toegewezen effecten

regelaar	Kleur van de regelaar	BOOSTER	MOD
	Groen	BLUES DRIVE	CHORUS
	Rood	OVERDRIVE	FLANGER
	Oranje	DISTORTION	PHASER
regelaar	Kleur van de regelaar	DELAY	FX
	Groen	DIGITALE DELAY	TREMOLO
	Rood	ANALOGUE DELAY	T.WAH
	Oranje	TAPE ECHO	OCTAVE
regelaar	Kleur van de regelaar	REVERB	
	Groen	PLATE REVERB	
	Rood	SPRING REVERB	
	Oranje	HALL REVERB	

1. Druk op de [BOOSTER/MOD]-, [DELAY/FX]- of [REVERB]-regelaar om het effect te selecteren dat u wilt gebruiken.

Telkens als u op de regelaar drukt, verandert de kleur.



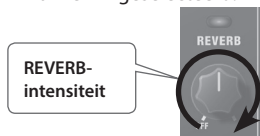
2. Draai aan de regelaar om de intensiteit van het effect te wijzigen.



* Afhankelijk van de positie van de regelaar wordt ofwel BOOSTER, ofwel MOD geselecteerd.



* Afhankelijk van de positie van de regelaar wordt ofwel DELAY, ofwel FX geselecteerd.



Over de af fabriek ingestelde effecten

Effect	Uitleg
BOOSTER	
BLUES DRIVE	Een crunch-geluid zoals dat van de BOSS BD-2, hetgeen de nuances van uw aanslag natuurgetrouw reproduceert.
OVERDRIVE	Een overstuurd geluid zoals dat van de BOSS OD-1, hetgeen een zachte en milde distortion produceert.
DISTORTION	Een standaard en erg veelzijdig distortion-geluid.
MOD	
CHORUS	Een effect dat een licht gemoduleerd geluid toevoegt aan het rechtstreekse signaal, hetgeen een mooi ruimtelijk gevoel en diepte creëert.
FLANGER	Produceert een flanger-effect met een modulering die doet denken aan een straalvliegtuig.
PHASER	Produceert een faserend effect waardoor het geluid lijkt te roteren, door een lichtjes variabel gefaseerd signaal toe te voegen aan het rechtstreekse signaal.
DELAY	
DIGITALE DELAY	Het heldere geluid van een digitale delay.
ANALOGUE DELAY	Het warme geluid van een analoge delay.
TAPE ECHO	Een geluid met de herkenbare modulatie van een tape echo-apparaat.
FX	
TREMOLO	Een effect dat het volume cyclisch moduleert.
T.WAH	Een wah-effect dat een filter moduleert overeenkomstig het volume van de gitaar, waardoor een wah-effect ontstaat.
OCTAVE	Voegt een klank toe die een octaaf lager is dan het ingangssignaal, waardoor een stevig basgevoel wordt gegenereerd.
REVERB	
PLATE REVERB	Simuleert een plate reverb (een galmeenheid die gebruikmaakt van de trilling van een metalen plaat), wat resulteert in een metaalachtige resonantie met uitgesproken hoge frequenties.
SPRING REVERB	Simuleert de veergalmeenheid die in sommige gitaarversterkers is ingebouwd.
HALL REVERB	Simuleert de galm van een concertzaal.

De specifieke software van de KATANA gebruiken

Via USB kunt u de versterker met uw computer verbinden en gebruikmaken van de speciale software. Gebruikmaken van de speciale software maakt het volgende mogelijk:

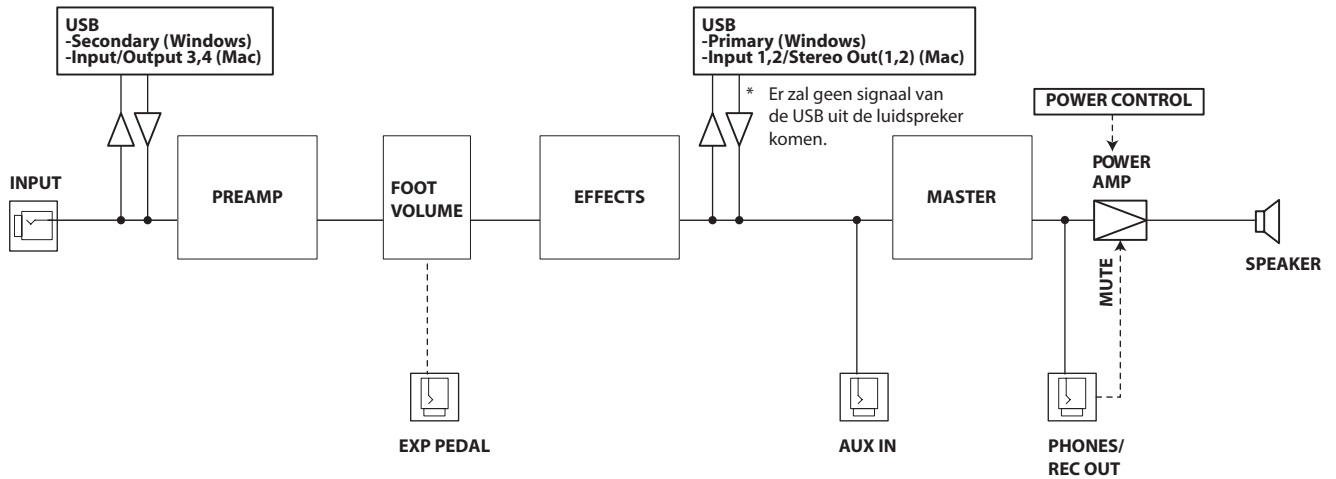


- Gemakkelijk downloaden van specifieke effecten van de Boss Tone Central (<http://bosstonecentral.com>)-downloadsite naar de versterker.
- Wijzigen van de effectinstellingen.
- Een back-up maken van effecten en andere interne instellingen, of deze herstellen vanaf een back-upbestand.

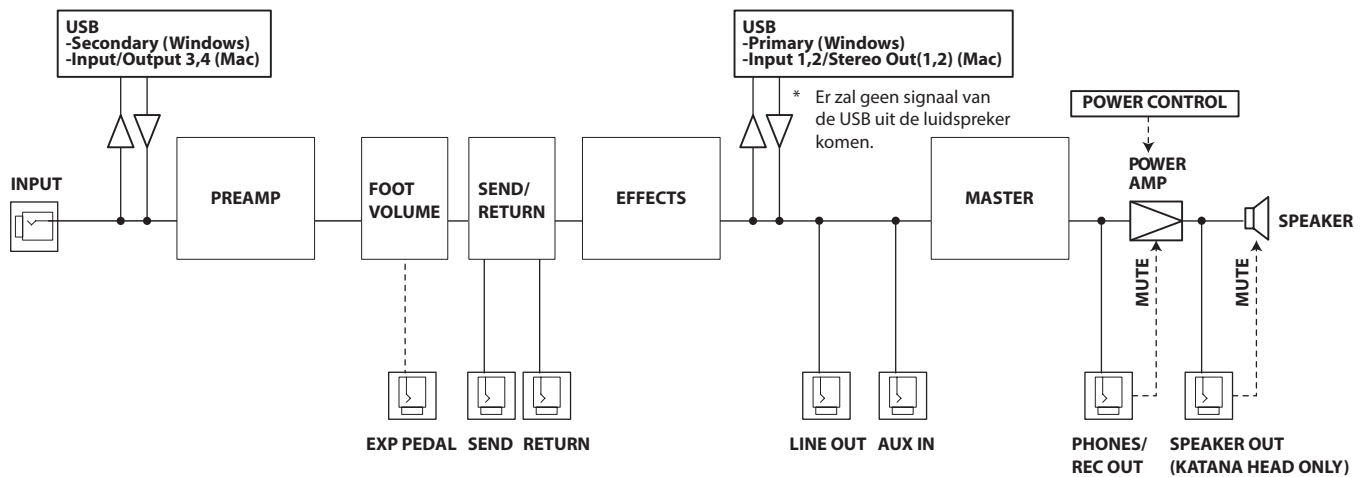
U kunt de speciale software gemakkelijk downloaden van onze BOSS TONE CENTRAL (<http://bosstonecentral.com>)-website. Raadpleeg het Readme.htm-bestand dat bij de download zit voor details over het gebruik van de software.

Blokdiagram

KATANA-50



KATANA-100, KATANA-100/212, KATANA-HEAD



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Belangrijkste specificaties

BOSS KATANA-50: Gitaarversterker
BOSS KATANA-100: Gitaarversterker
BOSS KATANA-100/212: Gitaarversterker
BOSS KATANA-HEAD: Gitaarversterker

	KATANA-50	KATANA-100	KATANA-100/212	KATANA-HEAD
Nominaal uitgangsvermogen	50 W	100 W		
Nominaal ingangsniveau	INPUT: -10 dBu (1MΩ)			
	AUX IN: -10 dBu			
Luidspreker	30 cm (12 inch) x 1	30 cm (12 inch) x 1	30 cm (12 inch) x 2	12 cm (5 inches) x 1
Bedieningselementen	[POWER]-schakelaar [MASTER]-regelaar [POWER CONTROL]-schakelaar: STANDBY, 0,5 W, 25 W, 50 W <AMPLIFIER> [AMP TYPE]-schakelaar: ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN [GAIN]-regelaar [VOLUME]-regelaar <EQUALIZER> [BASS]-regelaar [MIDDLE]-regelaar [TREBLE]-regelaar <MULTI-EFFECT> [BOOSTER/MOD]-knop [DELAY/FX]-knop [REVERB]-knop [TAP]-knop [BOOSTER/MOD]-regelaar [DELAY/FX]-regelaar [REVERB]-regelaar <TONE SETTING> [CH1]-knop [CH2]-knop [PANEL]-knop	[POWER]-schakelaar [MASTER]-regelaar [PRESENCE]-regelaar [POWER CONTROL]-schakelaar: STANDBY, 0,5 W, 50 W, 100 W <AMPLIFIER> [AMP TYPE]-regelaar: ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN [GAIN]-regelaar [VOLUME]-regelaar <EQUALIZER> [BASS]-regelaar [MIDDLE]-regelaar [TREBLE]-regelaar <MULTI-EFFECT> [BOOSTER/MOD]-knop [DELAY/FX]-knop [REVERB]-knop [TAP]-knop [BOOSTER/MOD]-regelaar [DELAY/FX]-regelaar [REVERB]-regelaar <TONE SETTING> [CH1]-knop [CH2]-knop [CH3]-knop [CH4]-knop [PANEL]-knop		EFX LOOP RETURN A/B: -10 dBu
Lampjes	BOOSTER/MOD DELAY/FX REVERB TAP CH1 CH2 CH3 CH4 PANEL	ACOUSTIC, CLEAN, CRUNCH, LEAD, BROWN BOOSTER/MOD DELAY/FX REVERB TAP CH1 CH2 CH3 CH4 PANEL		
Aansluitingen	INPUT-aansluiting: 1/4-inch jack AUX IN-aansluiting: stereo mini-jack REC OUT/PHONES-aansluiting: stereo 1/4-inch jack EXP PEDAL/CTL CH1/CH2-aansluiting: 1/4-inch TRS-jack USB-poort: USB type B AC IN-aansluiting	INPUT-aansluiting: 1/4-inch jack AUX IN-aansluiting: stereo mini-jack REC OUT/PHONES-aansluiting: stereo 1/4-inch jack SEND-aansluiting: 1/4-inch jack RETURN-aansluiting: 1/4-inch jack LINE OUT-aansluiting: 1/4-inch jack EXP PEDAL/CTL CH1/CH2-aansluiting: 1/4-inch TRS-jack GA-FC-aansluiting: 1/4-inch TRS-jack USB-poort: USB type B AC IN-aansluiting		INPUT-aansluiting: 1/4-inch jack AUX IN-aansluiting: stereo mini-jack REC OUT/PHONES-aansluiting: stereo 1/4-inch jack SEND-aansluiting: 1/4-inch jack RETURN-aansluiting: 1/4-inch jack LINE OUT-aansluiting: 1/4-inch jack SPEAKER OUT-aansluiting: 1/4-inch jack EXP PEDAL/CTL CH1/CH2-aansluiting: 1/4-inch TRS-jack GA-FC-aansluiting: 1/4-inch TRS-jack MIDI IN-aansluiting USB-poort: USB type B AC IN-aansluiting
Stroomverbruik	47 W	77 W		
Afmetingen	470 (B) x 238 (D) x 398 (H) mm	530 (B) x 248 (D) x 484 (H) mm	670 (B) x 248 (D) x 484 (H) mm	470 (B) x 228 (D) x 215 (H) mm
Gewicht	11,6 kg	14,8 kg	19,8 kg	8,8 kg
Accessoires	Gebruikershandleiding Netsnoer	Gebruikershandleiding Netsnoer GA-FC-sticker		
Opties (afzonderlijk verkocht)	Pedaalschakelaar: BOSS FS-5L Expressiepedaal: Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H	Pedaalschakelaar: BOSS FS-5L, BOSS FS-6, BOSS FS-7 Expressiepedaal: Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H GA-pedaalcontroller (GA-FC)		

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Dit document bevat informatie over de specificaties van het product op het ogenblik van het ter perse gaan van het document. Raadpleeg de Roland-website voor de meest recente informatie.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.

Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For Korea

사용자 안내문

기종별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

For C.A. US (Proposition 65)

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

2036-1 Nakagawa, Hosoe-cho, Kita-ku, Hamamatsu, Shizuoka 431-1304, Japan



For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : KATANA-50, KATANA-100, KATANA-100/212, KATANA-HEAD
Type of Equipment : GUITAR AMPLIFIER
Responsible Party : Roland Corporation U.S.
Address : 5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone : (323) 890-3700

For EU Countries



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjinskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjinskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

For China

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。

本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定的期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳(壳体)	×	○	○	○	○	○
电子部件(印刷电路板等)	×	○	×	○	○	○
附件(电源线、交流适配器等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

REUNION

MARCEL FO-YAM Sarl
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA

Paul Bothner(PTY)Ltd.
Royal Cape Park, Unit 24
Londonderry Road, Ottery 7800
Cape Town, SOUTH AFRICA
TEL: (021) 799 4900

ASIA

CHINA

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F, No.1500 Pingliang Road,
Yangpu Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800
Toll Free: 4007-888-010

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd. (BEIJING OFFICE)
3F, Soluxe Fortune Building
63 West Dawang Road,
Chaoyang Beijing, CHINA
TEL: (010) 5960-2565/0777
Toll Free: 4007-888-010

HONG KONG

Tom Lee Music
11/F Silvercord Tower 1
30 Canton Rd
Tsimshatsui, Kowloon,
HONG KONG
TEL: 852-2737-7688

Parsons Music Ltd.
8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 852-2333-1863

INDIA

Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
411, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA

PT. Citra Intirama
Ruko Garden Shopping Arcade
Unit 8 CR, Podomoro City
Jl.Letjend. S.Parmar Kav.28
Jakarta Barat 11470, INDONESIA
TEL: (021) 5698-5519/5520

KAZAKHSTAN

Alatau Dybystary
141 Abylai-Khan ave, 1st floor,
050000 Almaty, KAZAKHSTAN
TEL: (727) 2725477
FAX: (727) 2720730

KOREA

Cosmos Corporation
27, Banpo-daero, Seocho-gu,
Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA

Roland Asia Pacific Sdn. Bhd.
45-1, Block C2, Jalan PJU 1/39,
Dataran Prima, 47301 Petaling
Jaya, Selangor, MALAYSIA
TEL: (03) 7805-3263

MYANMAR

THAW AND ZIN FAMILY CO., LTD.
4061-4062, Taw Win Center,
Level-3, Yangon, MYANMAR
TEL: 09 31010744 / 09 5061300

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE

Sweet Lee Service Centre
12 Jalan Kilang Barat #01-00
Singapore 159354
TEL: (+65) 6376 6141

TAIWAN

ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
9F-5, No. 112 Chung Shan
North Road Sec. 2 Taipei 104,
TAIWAN
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Theera Music Co. , Ltd.
100-108 Soi Verng
Nakornkasem, New Road,
Sumpantawong, Bangkok
10100, THAILAND
TEL: (02) 224-8821

VIET NAM

VIET THUONG CORPORATION
386 CACH MANG THANG TAM ST.
DIST.3, HO CHI MINH CITY,
VIET NAM
TEL: (08) 9316540

CARIBBEAN

BARBADOS

A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wilkey, St.Michael, BARBADOS
TEL: (246) 430-1100

CURACAO

Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30
Curacao, Netherland Antilles
TEL: (305) 5926866

DOMINICAN REPUBLIC

Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Roberto Pastoriza #325
Sanchez Naco Santo Domingo,
DOMINICAN REPUBLIC
TEL: (809) 683 0305

MARTINIQUE

Musique & Son
Z.I.Les Mangle
97232 Le Lamentin,
MARTINIQUE F.W.I.
TEL: 596 596 426860

TRINIDAD

AMR Ltd
Ground Floor Maritime Plaza
Bartataria TRINIDAD W.I.
TEL: (868) 638 6385

CENTRAL/SOUTH ASIA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires, ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BRAZIL

Roland Brasil Ltda.
Rua San Jose, 211
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE

Audiomusica SpA
Av. Chile España 393
Ñuñoa
Santiago, CHILE
TEL: (+56) 2 2384 20 00

COLOMBIA

CENTRO MUSICAL S.A.S.
Parque Industrial del Norte
Bodega 130
GIRARDOTA - ANTIOQUIA,
COLOMBIA
TEL: (454) 57 77 EXT 115

COSTA RICA

JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1, Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

ECUADOR

Mas Musica
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - ECUADOR
TEL: (593-4) 2302364

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final Alameda
Juan Pablo II, Edificio No.4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA

Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,zona
11 Ciudad de Guatemala,
GUATEMALA
TEL: (502) 599-2888

HONDURAS

Almacen Pajaro Azul S.A. de C.V.
B.O.Paz Barahona
3 Ave.11 Calle S.O
San Pedro Sula, HONDURAS
TEL: (504) 553-2029

NICARAGUA

Bansbach Instrumentos Musicales Nicaragua
Altamira D'Este Calle Principal de
la Farmacia 5ta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, NICARAGUA
TEL: (505) 277-2557

PANAMA

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Allbrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY

WORLD MUSIC
Jebai Center 2018, Centro
CIUDAD DE ESTE, PARAGUAY
TEL: (595) 615 059

PERU

Audiomusica Peru SAC
Av.Angamos Oeste 737
Piso 3
Miraflores
Lima, PERU
TEL: (+57) 1 2557005

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA

Instrumentos Musicales Allegro,C.A.
Av.las industrias edf.Guitar
import #7 zona Industrial de
Turumo Caracas, VENEZUELA
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Mix-AP Music
78000 Banja Luka, Veselina
Maslese 3,
BOSNIA AND HERZEGOVINA
TEL: 65 403 168

CROATIA

ART-CENTAR
Degenova 3.
HR - 10000 Zagreb, CROATIA
TEL: (1) 466 8493

EUROMUSIC AGENCY

K. Racina 1/15
HR - 40000 CAKOVEC, CROATIA
Tel: 40-370-841

CZECH REPUBLIC

CZECH REPUBLIC DISTRIBUTOR s.r.o
Pod Báni 8
180 00 Praha 8, CZECH REP.
TEL: 266 312 557

DENMARK/ESTONIA/ LATVIA/LITHUANIA

Roland Scandinavia A/S
Skagerrakvej 7, DK-2150
Nordhavn, DENMARK
TEL: 39166200

FINLAND

Roland Scandinavia As, Filial Finland
Vanha Nurmijarventie 62
01670 Vantaa, FINLAND
TEL: (0) 9 68 24 020

GERMANY/AUSTRIA

ROLAND Germany GmbH.
Adam-Opel-Strasse 4, 64569
Nauheim, GERMANY
TEL: 6152 95546-00

GREECE/CYPRUS

STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY

Roland East Europe Ltd.
2045. Törökbalint, FSD Park 3. ép.,
HUNGARY
TEL: (23) 511 011

IRELAND

Roland Ireland
E2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12,
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937781

MACEDONIA

MK MUZIK
Bratsvto Edinstvo 9
2208 Lozovo, MACEDONIA
TEL: 70 264 458

MONTENEGRO

MAX-AP
P. Fah 92
Przno, Kamenovo bb
86000 Budva, MONTENEGRO
TEL: 33 452-820

NORWAY

Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo,
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND

ROLAND POLSKA SP. Z O.O.
ul. Katy Grodziskie 168
03-289 Warszawa, POLAND
TEL: (022) 678 9512

PORTUGAL

Roland Iberia S.L.
Branch Office Porto
Rua 5 de Outubro nº 5587
4465-082 Sao Mamede de
Infesta, Porto, PORTUGAL
TEL: (+351) 22 01 39 526

ROMANIA

Pro Music Concept SRL
440221 Satu Mare
B-dul Independentei nr. 14/a.,
ROMANIA
TEL: (0361) 807-333

RUSSIA

Roland Music LLC
Dorozhnaya ul.3,korp.6
117 545 Moscow, RUSSIA
TEL: (495) 981-4967

SERBIA

Music AP
Sutjeska br. 5 XS - 24413 PALIC,
SERBIA
TEL: (0) 24 539 395

SLOVAKIA

DAN Distribution, s.r.o.
Povazská 18.
SK - 940 01 Nové Zámky,
SLOVAKIA
TEL: (035) 6424 330

SPAIN

Roland Iberia S.L.
Llacuna, 161, 2º-2ª
08018 Barcelona, SPAIN
TEL: (00 34) 93 493 91 36

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Mårbackagatan 31, 4 tr.
SE-123 43 Farsta, SWEDEN
TEL: (0) 8 683 04 30

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Ittingen, SWITZERLAND
TEL: (061) 975-9987

TURKEY

ZUHAL DIS TICARET A.S.
Galipdede Cad. No: 33 Tuncel,
Beyoglu, Istanbul, Turkey
TEL: (0212) 249 85 10

UKRAINE

EURHYTHMICS Ltd.
P.O.Box: 37-a.
Nedecy Str. 30
UA - 89600 Mukachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 314-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, SWANSEA SA7
9FJ, UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stores
No.1231&1249 Rumaytha
Building Road 3931,
Manama 339, BAHRAIN
TEL: 17 813 942

EGYPT

Al Fanny Trading
9, EBN Hagar Al Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: (022)-417-1828

IRAN

MOCO INC.
Jadeh Makhsoos Karaj (K-9),
Nakhe Zarin Ave.
Jalal Street, Reza Alley No.4
Tehran 1389716791, IRAN
TEL: (021)-44545370-5

ISRAEL

Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alia Hashnia St.
Tel-Aviv-Yafa ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

MUSIC HOUSE CO. LTD.
FREDDY FOR MUSIC
P. O. Box 922846
Amman 11192, JORDAN
TEL: (06) 5692696

KUWAIT

EASA HUSAIN AL-YOUSIFI & SONS CO.
Al-Yousifi Service Center
P.O.Box 126 (Safat) 13002,
KUWAIT
TEL: 00 965 802929

LEBANON

Chahine S.A.L.
George Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

OMAN

TALENTZ ENTERPRISES LLC
MALATAN BUILDING NO. 4
SHOP NO. 3
AL NOOR STREET
RUWI
SULTANATE OF OMAN.
TEL: 00968 24783443
FAX: 00968 24784554

QATAR

AL-EMADI TRADING & CONTRACTING CO.
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA

Adawlah Universal Electronics APL
Behind Pizza Inn
Prince Turkey Street
Adawlah Building,
PO BOX 2154,
Al Khobar 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 8643601

SYRIA

Technical Light & Sound Center
PO Box 13520 Bldg No.49
Khaled Abn Alwalid St.
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

U.A.E.

Adawlah Universal Electronics APL
Omar bin alkhattab street, fish
round about, nayef area, deira,
Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 2340442

NORTH AMERICA

CANADA

Roland Canada Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4, CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Ltd. (Toronto Office)

170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6,
CANADA
TEL: (905) 362 9707

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.,
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

Faly Music

Sucursal Capu Blvd. Norte N.3213
Col. Nueva Aurora Cp.72070
Puebla, Puebla, MEXICO
TEL: 01 (222) 2315567 o 97
FAX: 01 (222) 2266241

Gama Music S.A. de C.V.

Madero Pte. 810 Colonia Centro
C.P. 64000 Monterrey, Nuevo
León, MEXICO
TEL: 01 (81) 8374-1640 o 8372-4097
www.gamamusic.com

Holocausto Music

Bolivar No.62 y 76, Col.Centro
Del.Cuahutemoc
Mexico D.F. CP 06080, MEXICO
TEL: 52-55 5709 9046

Top Music S de RL de CV

Mesones 13 Local B
Col Centro Del Cuahutemoc
Mexico D.F. CP 06080, MEXICO
TEL: 52-55-57099090

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

OCEANIA

AUSTRALIA/NEW ZEALAND

Roland Corporation Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue, Dee Why
West. NSW 2099, AUSTRALIA

For Australia
TEL: (02) 9982 8266

For New Zealand
TEL: (09) 3098 715